



Bertolini Luca

SOCCER CONTENT CREATOR
AND TRANSLATOR

Nationality

ITALIAN

Place and Date of Birth

PARMA, ITALY

11/18/1979

Address

VIA IPAZIA DI ALESSANDRIA, 15/3
43013 LANGHIRANO - PARMA,
ITALY

Mobile number

+39 348 0826 738

E-mail

info@lucamistercalcio.com

Skype

lucabertolini79

OBJECTIVE

I am a content writer and translator of football books for UK, German, and USA-based editors, and a data/video analysis addict. I have always used data to write articles and books about players, teams, coaches, leagues, styles of play, and soccer tactical developments since 2017. Also, I have coached players of all ages through the years, from six years old to first-team adult players. I aim to improve my writing skills and use the data to create advanced content that can be linked to the describing sides of an article or a book.

EDUCATION

"G. Marconi" Scientific High School Parma	General knowledge of Italian language history, Mathematics, History, Philosophy, English, Arts, Roman Latin, and Science.
Cisita Parma Italy	Sales techniques, retail sales creation, product placement, export bureaucracy, and export documentaries.
Glasgow Scotland	English courses with native-speaker teachers
Chester England	English courses with native-speaker teachers
Parma Italy	"Youth and School Soccer Players Coach" Diploma of Parma FIGC (Italian National Soccer Federation)



**LUCA
MISTERCALCIO**



Colorno, Parma
Italy

“Uefa B Coach” degree by FIGC (Italian National Soccer Federation – Technical sector of Coverciano - Florence) and by AIAC (Italian Union of soccer coaches).
Thesis “*One month of training sessions for Under 17 soccer team*”.

Parma
Italy

Coerver Coaching Youth Diploma & Italian Coerver Coaching courses (2nd and 3rd levels).

WORKING EXPERIENCES

from January
2017

Blogger
lucamistercalcio.com/en

Blogger, content creator, books writer and translator, tactical and data analyst for websites and editors in the UK, Germany, and the USA. Technical Director and Consultant for youth academies.

2017-2018
Erreà Academy
Colorno, Parma
Italy

Soccer content creator, video editing & training methodologies courses creator & lecturer, providing lessons to youth coaches all around Italy.

2006-2016
Eurosteel Italia
(Frezza Group)
Collecchio, Parma
Italy

Six months internship, one year, and permanent agreements.
Mechanical sector; metal components manufacturing for office furniture and general metal furniture (structures for desks, pedestals, wardrobes, bookcases).
Sales, marketing, technical office, new customers and market researches, website management, offers & orders management were my main activities and responsibilities that took me to organize abroad office furniture trade fairs, and to manage despatches & documents for export (South America and Middle-East countries).

1998-2004
(Seasonal)
2004-2005
(Permanent)
Coop. Taddei
for Barilla SpA
Parma - Italy

Food companies warehouses worker, using picking and radio-frequency for stocks management.



**LUCA
MISTERCALCIO**



ENGLISH LANGUAGE

COMPREHENSION (listening, reading)		SPEAKING		WRITTEN	
C1	Advanced	C1	Advanced	C1	Advanced

OTHER SKILLS

- ▶ Tactical analyst (wyScout and InStat).
- ▶ Soccer session planners (easy Sport Graphic, easy Animation, Planet Training, and many others).
- ▶ Adobe software (Photoshop, Illustrator, In Design, Acrobat Professional) basic level.
- ▶ Microsoft Windows.
- ▶ SDL Trados Studio.

LINKS TO PORTFOLIO

- ▶ [Books and content example](#)
- ▶ [Kpi / Player rating example \(CF\)](#)
- ▶ [Translations ENG > ITA](#)
- ▶ [Example of translation: "Tactical Periodization: a proven successful training methodology"](#)

HOBBIES

I read soccer training books and sportspeople bios every day.
I search training resources daily from the web.
I love traveling.

